



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

Point 6.1 de l'ordre du jour provisoire

Seizième session ordinaire

Rome (Italie), 30 janvier-3 février 2017

**RAPPORT DE LA QUATRIÈME SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL
TECHNIQUE INTERGOUVERNEMENTAL SUR LES RESSOURCES
GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES**

À sa dernière session, la Commission a demandé à ses groupes de travail techniques intergouvernementaux de se réunir avant sa seizième session ordinaire. Le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières (le Groupe de travail) a tenu sa quatrième session à Rome (Italie) du 10 au 12 mai 2016. Il s'est penché, entre autres, sur la mise en œuvre et le suivi du Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières, y compris les cibles et indicateurs concernant les ressources génétiques forestières, et sur l'élaboration de directives volontaires pour la formulation de stratégies nationales relatives aux ressources génétiques forestières. Il a aussi examiné la mise en œuvre du Programme de travail pluriannuel de la Commission et a examiné et révisé les principaux produits et étapes proposés pour 2018-2027. Le rapport de la quatrième session du Groupe de travail est reproduit dans le présent document, afin que la Commission l'examine.

Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à réduire au maximum l'impact de ses méthodes de travail sur l'environnement et à promouvoir des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse www.fao.org.



mr414



**Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation
et l'agriculture**

COMMISSION DES
RESSOURCES GÉNÉTIQUES
POUR L'ALIMENTATION ET
L'AGRICULTURE

CGRFA/WG-FGR-4/16/Rapport

Quatrième session du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières

Rome (Italie), 10-12 mai 2016

**COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES
POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

RAPPORT DE LA QUATRIÈME SESSION

DU

**GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE INTERGOUVERNEMENTAL SUR LES
RESSOURCES GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES**

Rome (Italie), 10-12 mai 2016

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE
Rome, 2016**

Les documents préparés pour la quatrième session du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture sont disponibles sur internet, à l'adresse suivante:

<http://www.fao.org/forestry/86904/fr/>

Il est également possible de se les procurer à l'adresse suivante:

Secrétaire du Groupe de travail technique intergouvernemental sur
les ressources génétiques forestières
Division des politiques et des ressources forestières
Département des forêts
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
00153 Rome (Italie)

Courriel: FO-ITWG-FGR@fao.org

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Paragraphes</i>
I. Introduction	1
II. Ouverture de la session et élection du Président, des Vice-Présidents et du rapporteur	2 - 7
III. Suivi du <i>Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières</i>	8 - 21
IV. Accès aux ressources génétiques forestières et partage des avantages en découlant	22 - 24
V. Examen du programme de travail pluriannuel de la Commission	25 - 27
VI. Autres questions	28
VII. Déclarations de clôture	29 - 31

Annexes

- A. Ordre du jour de la quatrième session du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières
- B. Membres et suppléants du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières élus par la Commission à sa quinzième session ordinaire
- C. Objectifs, indicateurs et moyens de vérification pour le suivi de la mise en œuvre du *Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières*
- D. Objectifs, indicateurs et moyens de vérification pour évaluer l'état de conservation, d'utilisation et de mise en valeur des ressources génétiques forestières
- E. Calendrier pour le suivi de la mise en œuvre du *Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières*, y compris les étapes clés de la préparation du *Deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde*
- F. Liste des documents

I. INTRODUCTION

1. Le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières (le Groupe de travail) a tenu sa quatrième session à Rome (Italie) du 10 au 12 mai 2016. La liste des membres et suppléants du Groupe de travail figure à l'*annexe B*. On trouvera la liste des délégués et observateurs sur le site web de la FAO¹.

II. OUVERTURE DE LA SESSION ET ÉLECTION DU PRÉSIDENT, DES VICE-PRÉSIDENTS ET DU *RAPPORTEUR*

2. M. Pierre Bouillon (France), Président de la troisième session du Groupe de travail, a souhaité la bienvenue aux délégués et observateurs.

3. M. René Castro Salazar, Sous-Directeur général chargé du Département des forêts, a lui aussi souhaité la bienvenue aux délégués et observateurs. Il a souligné que la mise en œuvre du *Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières* (le Plan d'action mondial) était opportune et demeurerait particulièrement pertinente dans la mesure où celui-ci apportait une importante contribution à la concrétisation du Programme de développement durable à l'horizon 2030, des mesures en matière d'adaptation et d'atténuation prises par les pays en vertu de l'Accord de Paris et des dispositions du Plan stratégique 2011-2020 pour la biodiversité. Il a demandé aux membres et aux observateurs de faire mieux valoir l'importance des ressources génétiques forestières et de redoubler d'efforts pour mettre en œuvre le Plan d'action mondial.

4. Mme Irene Hoffmann, Secrétaire de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture (la Commission), a souhaité, à son tour, la bienvenue aux délégués et observateurs. Elle a insisté sur la contribution des activités de la Commission au Programme de développement durable à l'horizon 2030 et a donné un aperçu des travaux menés par le Secrétariat de la Commission aux fins de l'élaboration du premier rapport sur *L'état de la biodiversité pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde*, dans lequel le thème des forêts était traité parmi les questions intersectorielles. Elle a adressé ses remerciements au Gouvernement allemand pour l'aide financière consentie aux délégués de pays en développement afin qu'ils puissent participer à la session.

5. Avant l'élection du nouveau Bureau, M. Bouillon a précisé que, conformément à l'Article III du Statut du Groupe de travail, la France remplacerait le Royaume-Uni en tant que membre du Groupe de travail.

6. Le Groupe de travail a élu à la présidence M. Sibidou Sina (Burkina Faso). Mme Azulita Binti Salim (Malaisie), Mme Kjersti Bakkebø Fjellstad (Norvège), Mme Larissa Maria Lima Costa (Brésil), M. Mohamed Ali Elhadi Ali (Soudan), M. Randy Johnson (États-Unis d'Amérique) et M. Hannington Tate (Vanuatu) ont été élus vice-présidents. Mme Fjellstad a été élue à la fonction de rapporteur.

7. Le Groupe de travail a adopté son ordre du jour tel que reproduit à l'*annexe A*.

III. SUIVI DU *PLAN D'ACTION MONDIAL POUR LA CONSERVATION, L'UTILISATION DURABLE ET LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES*

Mise en œuvre du Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières

8. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Mise en œuvre du Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières*².

¹ <http://www.fao.org/forestry/86904/fr/>.

² CGRFA/WG-FGR-4/16/2.

9. Le Groupe de travail a pris note des activités présentées et a reconnu les progrès accomplis. Il a recommandé que la Commission engage les pays à poursuivre la mise en œuvre du Plan d'action mondial afin de contribuer à la gestion durable des forêts, au Programme de développement durable à l'horizon 2030 et à d'autres engagements internationaux pertinents qui concernent les forêts, selon qu'il conviendra.

10. Le Groupe de travail a recommandé à la Commission d'encourager les pays à soutenir, s'il y a lieu, les réseaux régionaux sur les ressources génétiques forestières et les espèces forestières envahissantes et à contribuer à leurs activités afin de renforcer la collaboration régionale dans ces domaines. Il a aussi recommandé à la Commission de demander à la FAO de continuer à coordonner et à soutenir la mise en œuvre du Plan d'action mondial, en collaboration avec les réseaux régionaux et les organisations internationales pertinentes. En outre, il a souligné qu'il était important de maintenir un lien entre ses travaux et ceux du Comité des forêts de la FAO et des commissions régionales des forêts.

11. Le Groupe de travail a recommandé à la Commission de demander à la FAO de continuer à mobiliser des fonds extrabudgétaires et à élaborer la stratégie de financement afin de prêter un appui à la mise en œuvre du Plan d'action mondial et d'encourager les donateurs à y contribuer.

Objectifs et indicateurs relatifs aux ressources génétiques forestières

12. Le Groupe de travail s'est penché sur le document intitulé *Projet d'objectifs et d'indicateurs relatifs aux ressources génétiques forestières*³.

13. Le Groupe de travail a examiné et révisé les objectifs et les indicateurs relatifs aux ressources génétiques forestières, tels que présentés aux *annexes C et D*. Il a recommandé à la Commission d'adopter ces objectifs et indicateurs, en tant qu'outils de suivi de la mise en œuvre du Plan d'action mondial, compte tenu du caractère facultatif de son application.

14. Le Groupe de travail a également examiné certains des moyens de vérification. Il a demandé au Secrétariat:

- d'inviter les points focaux nationaux à formuler leurs observations sur le projet de liste de moyens de vérification, révisés par le Groupe de travail, pour le 30 juin 2016;
- de communiquer, pour le 30 juillet 2016, toutes les observations reçues des points focaux nationaux aux membres du Groupe de travail par courriel, afin que ceux-ci les analysent et donnent des indications;
- d'établir, sur la base des observations reçues des points focaux nationaux et des membres du Groupe de travail, une liste révisée de moyens de vérification, pour examen et adoption par la Commission à la prochaine session de celle-ci.

15. Le Groupe de travail a noté que le rapport de sa quatrième session serait mis en ligne, sur son site web⁴, et a demandé au Secrétariat de le rendre disponible le plus vite possible.

16. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission demande à la FAO de préparer un projet de Directives pour l'élaboration des rapports intérimaires des pays, ainsi que des directives pour l'établissement de rapports par les réseaux régionaux et les organisations internationales. Il a en outre recommandé que la Commission demande à la FAO de consulter par voie électronique le Groupe de travail et les points focaux nationaux sur le projet de Directives pour l'élaboration des rapports intérimaires des pays, avant leur mise au point définitive au plus tard le 31 mars 2017. Il a recommandé que les Directives pour l'élaboration des rapports intérimaires des pays donnent des précisions détaillées sur les exigences en matière d'établissement de rapports et comportent un glossaire définissant des termes comme la «conservation *in situ* et *ex situ*», la «domestication des essences forestières» et les «programmes semenciers et de sélection».

³ CGRFA-WG-FGR-4/16/3.

⁴ <http://www.fao.org/forestry/86904/fr/>

Suivi de la mise en œuvre du *Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières*

17. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Projet de calendrier pour le suivi de la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières*.⁵ Il a recommandé que la Commission adopte le calendrier pour le suivi de la mise en œuvre du Plan d'action mondial, révisé par le Groupe de travail (*annexe E*).

18. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission encourage les pays à se préparer afin de procéder à la collecte des informations et des données requises pour faciliter la présentation du premier rapport intérimaire des pays dans les délais convenus. Il a recommandé que la Commission demande à la FAO de mobiliser des fonds extrabudgétaires, afin d'aider les pays en développement, en particulier les pays les moins avancés, à établir leurs rapports intérimaires, notamment en menant des activités de renforcement des capacités. Il a recommandé en outre que la Commission demande à la FAO d'inviter les réseaux régionaux et les organisations internationales concernés à rendre compte de leur contribution à la mise en œuvre du Plan d'action mondial.

19. Le Groupe de travail a souligné que les informations à recueillir pour le *Deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde* devaient concerner non seulement l'état des ressources génétiques forestières, mais aussi les efforts de conservation, d'utilisation durable et de mise en valeur de ces ressources.

Élaboration de stratégies et plans d'action nationaux pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières

20. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Élaboration de stratégies et de plans d'action nationaux pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières*.⁶

21. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission demande à la FAO d'élaborer des *Directives volontaires relatives à l'élaboration de stratégies nationales sur les ressources génétiques forestières* (les Directives volontaires), en suivant le plan proposé⁷ des ressources génétiques forestières et en tenant compte des directives existantes relatives à l'élaboration des programmes forestiers nationaux et à la formulation des politiques forestières. Les Directives volontaires doivent favoriser la participation pleine et entière des parties prenantes et des organisations intéressées à l'élaboration et à la mise en œuvre des stratégies nationales. Elles doivent insister sur la nécessité de prendre en considération les politiques et stratégies nationales existantes, ainsi que les contextes nationaux.

IV. ACCÈS AUX RESSOURCES GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES ET PARTAGE DES AVANTAGES EN DÉCOULANT

22. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Élaboration d'éléments propres aux sous-secteurs des ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture en matière d'accès et de partage des avantages*.⁸

23. Le Groupe de travail a demandé que les contributions attendues de la part de ce groupe en matière d'accès et de partage des avantages soient limitées à des compétences techniques spécialisées sur les ressources génétiques forestières, en ce qui concerne, par exemple, l'élaboration des usages habituels ou des caractères distinctifs des ressources génétiques forestières.

⁵ CGRFA/WG-FGR-4/16/4.

⁶ CGRFA/WG-FGR-4/16/5.

⁷ CGRFA/WG-FGR-4/16/5, annexe.

⁸ CGRFA/WG-FGR-4/16/6.

24. Le Groupe de travail a rappelé ses précédents travaux sur l'accès et le partage des avantages, en particulier s'agissant des caractéristiques distinctives des ressources génétiques forestières⁹ et des aspects des ressources génétiques forestières devant être pris en compte par les pays pour les questions d'accès et de partage des avantages¹⁰, au niveau national. Il a invité l'Équipe de spécialistes des questions techniques et juridiques relatives à l'accès et au partage des avantages à prendre ces travaux en considération.

V. EXAMEN DU PROGRAMME DE TRAVAIL PLURIANNUEL DE LA COMMISSION

25. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Examen de la mise en œuvre du Programme de travail pluriannuel et projet de Plan stratégique 2018-2027 de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture*¹¹.

26. Le Groupe de travail s'est félicité des progrès accomplis quant à la mise en œuvre du Programme de travail pluriannuel pendant la décennie écoulée. Il a recommandé, pour adoption par la Commission, les principaux résultats et étapes proposés pour 2018-2027 ainsi que les modalités des dix-septième et dix-huitième sessions ordinaires de la Commission, en ce qui concerne les ressources génétiques forestières¹².

27. Le Groupe de travail s'est félicité de l'alignement des travaux de la Commission sur les objectifs de développement durable, comme il convient. Il a recommandé de modifier comme suit la cible de l'objectif 2 sur la conservation: *D'ici à 2020, préserver la diversité génétique des espèces menacées – plantes cultivées, animaux d'élevage ou domestiqués, espèces sauvages apparentées et essences forestières – dans le cadre de programmes ou d'installations destinés à la conservation à moyen ou long terme.*

VI. AUTRES QUESTIONS

28. La FAO a présenté un résumé de la récente évaluation de sa contribution à la conservation et à l'utilisation durable des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture¹³. Le Groupe de travail a pris note des conclusions de l'évaluation et s'est félicité de ces conclusions car elles confirment le rôle important que joue la FAO dans le paysage des politiques relatives à la biodiversité et aux ressources génétiques. Le rapport d'évaluation est disponible dans son intégralité sur le site Internet de la FAO¹⁴.

VII. DÉCLARATIONS DE CLÔTURE

29. Mme Eva Müller, Directrice de la Division des politiques et des ressources forestières, s'est félicitée des accomplissements du Groupe de travail et a noté que les indications et les recommandations du Groupe de travail étaient essentielles au suivi de la mise en œuvre du Plan d'action mondial. Elle a réitéré la volonté du Département des forêts de la FAO d'appuyer le Groupe de travail et de collaborer avec les pays, les réseaux régionaux et les organisations internationales concernées, afin d'apporter un appui technique à la mise en œuvre du Plan d'action mondial.

30. Mme Hoffmann a remercié les délégués et les observateurs pour leurs contributions et leur participation active. Elle s'est réjouie des résultats de la session et a souligné leur importance pour le travail de la Commission.

⁹ CGRFA/WG-FGR-2/13/Rapport, paragraphe 21.

¹⁰ CGRFA/WG-FGR-3/14/Rapport, *annexe D*.

¹¹ CGRFA/WG-FGR-4/16/7.

¹² CGRFA-WG-FGR-4/16/7, *annexe 1 et annexe 2 de l'appendice I*.

¹³ PC 119/5.

¹⁴ <http://www.fao.org/evaluation/evaluation-digest/evaluations-detail/en/c/416092/>.

31. Le Président a remercié les membres et les observateurs pour leur travail et leurs recommandations. Il a fait remarquer que les résultats de la session étaient essentiels à la poursuite de la mise en œuvre du Plan d'action mondial et au suivi des progrès réalisés dans ce domaine. Le Président a également remercié le rapporteur et le Secrétariat, ainsi que les autres membres du personnel de la FAO, pour leur contribution à la réussite de la session.

ANNEXE A

**ORDRE DU JOUR DE LA QUATRIÈME SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL
TECHNIQUE INTERGOUVERNEMENTAL SUR
LES RESSOURCES GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES**

Rome, 10-12 mai 2016

1. Élection du Président, d'un ou plusieurs Vice-Présidents et du rapporteur
2. Adoption de l'ordre du jour et du calendrier
3. Suivi du *Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières*
 - 3.1 Mise en œuvre du *Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières*
 - 3.2 Objectifs et indicateurs relatifs aux ressources génétiques forestières
 - 3.3 Suivi de la mise en œuvre du *Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières*
 - 3.4 Élaboration de stratégies et plans d'action nationaux pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières
4. Accès aux ressources génétiques forestières et partage des avantages en découlant
5. Examen du Programme de travail pluriannuel de la commission
6. Autres questions
7. Adoption du rapport

ANNEXE B

**MEMBRES ET SUPPLÉANTS DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE
INTERGOUVERNEMENTAL SUR LES RESSOURCES GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES
ÉLUS PAR LA COMMISSION, À SA QUINZIÈME SESSION ORDINAIRE**

<i>Composition (nombre de pays par région)</i>	<i>Pays</i>
Afrique (5)	Algérie Burkina Faso Cameroun Éthiopie Zimbabwe <i>Premier suppléant: Maroc</i> <i>Second suppléant: Burundi</i>
Asie (5)	Bangladesh Malaisie Pakistan République de Corée République démocratique populaire lao <i>Premier suppléant: Chine</i> <i>Second suppléant: Indonésie</i>
Europe (5)	Fédération de Russie Finlande Norvège Pologne Royaume-Uni <i>Premier suppléant: France</i> <i>Second suppléant: Suède</i>
Amérique latine et Caraïbes (5)	Argentine Brésil Chili Cuba Uruguay <i>Premier suppléant: Panama</i> <i>Second suppléant: Guyana</i>
Proche-Orient (4)	Afghanistan Iraq Liban Soudan <i>Premier suppléant: Iran (Rép. islamique d')</i> <i>Second suppléant: Yémen</i>
Amérique du Nord (2)	Canada États-Unis d'Amérique
Pacifique Sud-Ouest (2)	Papouasie-Nouvelle-Guinée Vanuatu <i>Premier suppléant: Fidji</i> <i>Second suppléant: Îles Salomon</i>

ANNEXE C

**OBJECTIFS, INDICATEURS ET MOYENS DE VÉRIFICATION POUR LE SUIVI DE LA
MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION MONDIAL POUR LA CONSERVATION,
L'UTILISATION DURABLE ET LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES
FORESTIÈRES**

Domaine prioritaire	Objectif*	Indicateur (réponse)	Moyens(s) de vérification**
Amélioration de la disponibilité et de l'accessibilité des informations sur les ressources génétiques forestières	La disponibilité de données et d'informations sur les ressources génétiques forestières est accrue	Degré d'établissement d'inventaires nationaux*** des ressources génétiques forestières ou de dispositifs analogues	Nombre et liste de pays disposant d'inventaires nationaux des ressources génétiques forestières opérationnels ou de dispositifs analogues
		Degré d'établissement de systèmes d'information nationaux actualisés sur les ressources génétiques forestières	Nombre et liste de pays disposant d'un ou plusieurs systèmes d'information nationaux actualisés sur les ressources génétiques forestières ou d'autres dispositifs analogues
Conservation <i>in situ</i> et <i>ex situ</i> des ressources génétiques forestières	Les systèmes nationaux pour la conservation <i>in situ</i> et <i>ex situ</i> des ressources génétiques forestières sont renforcés	Degré d'établissement de systèmes nationaux de conservation <i>in situ</i>	Nombre et liste de pays disposant de systèmes nationaux opérationnels pour la conservation <i>in situ</i>
		Degré d'établissement de systèmes nationaux de conservation <i>ex situ</i>	Nombre et liste de pays disposant de systèmes nationaux opérationnels pour la conservation <i>ex situ</i>
Utilisation durable, mise en valeur et gestion des ressources génétiques forestières	Les programmes semenciers et de sélection, ainsi que les activités de vulgarisation visant à promouvoir l'utilisation des ressources génétiques forestières, sont renforcés, y compris en ce qui concerne les collections de conservation	Degré d'établissement de programmes semenciers nationaux	Nombre et liste de pays dotés de programmes semenciers nationaux opérationnels ou de dispositifs analogues
		Degré d'établissement de programmes de sélection	Nombre et liste de pays dotés de programmes de sélection nationaux opérationnels
		Degré de mise en œuvre d'activités de vulgarisation visant à promouvoir une utilisation appropriée des ressources génétiques forestières	Nombre et liste de pays dotés de programmes ou d'activités de vulgarisation en cours d'exécution concernant l'utilisation des ressources génétiques forestières
Politiques, institutions et renforcement des capacités	Des mécanismes de coordination nationaux pour les ressources génétiques forestières sont mis en place et des stratégies nationales pour la conservation et l'utilisation de ces ressources sont définies et mises en œuvre.	Degré d'établissement de mécanismes de coordination nationaux pour les ressources génétiques forestières	Nombre et liste de pays dotés de mécanismes de coordination nationaux pour les ressources génétiques forestières
		Degré d'établissement de stratégies nationales pour la conservation et l'utilisation des ressources génétiques forestières	Nombre et liste de pays mettant en œuvre des stratégies nationales pour la conservation et l'utilisation des ressources génétiques forestières

		Mesure dans laquelle les stratégies nationales contribuent à la mise en œuvre des stratégies régionales ou sous-régionales de conservation des ressources génétiques forestières	Nombre et liste de pays dont les stratégies nationales contribuent à la mise en œuvre des stratégies régionales ou sous-régionales de conservation des ressources génétiques forestières
--	--	--	--

- * On entend par objectifs les moyens d'évaluer la mise en œuvre du Plan d'action mondial. Ils sont issus de la compilation des priorités stratégiques identifiées par le Plan.
- ** Les pays peuvent communiquer les progrès accomplis en indiquant le degré de réalisation des objectifs sur une échelle de type Likert.
- *** Dans le contexte du suivi de la mise en œuvre du Plan d'action mondial, l'établissement des rapports nationaux peut être fondé sur des données recueillies au niveau national et/ou infranational, car certains pays peuvent ne pas avoir de systèmes en place au niveau national, mais en avoir au niveau infranational.

ANNEXE D

OBJECTIFS, INDICATEURS ET MOYENS DE VÉRIFICATION POUR ÉVALUER L'ÉTAT DE CONSERVATION, D'UTILISATION ET DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES

Domaine prioritaire	Objectif*	Indicateur (état)	Moyens(s) de vérification**
Amélioration de la disponibilité et de l'accessibilité des informations sur les ressources génétiques forestières	Les ressources génétiques forestières sont régulièrement évaluées et caractérisées	Évaluation des ressources génétiques forestières	Nombre et liste d'essences dont l'aire de répartition actualisée au niveau national a été établie
		Caractérisation des ressources génétiques forestières	<p>Nombre et liste d'essences qui ont été caractérisées sur la base de données non moléculaires (essais de provenance, zonage écologique ou climatique, par exemple)</p> <p>Nombre et liste d'essences qui ont été caractérisées sur la base de données moléculaires (échantillonnage des populations à l'échelle de l'aire de répartition pour l'étude des marqueurs moléculaires, par exemple)</p>
Conservation <i>in situ</i> et <i>ex situ</i> des ressources génétiques forestières	Les ressources génétiques forestières sont conservées <i>in situ</i> et des mesures complémentaires de conservation <i>ex situ</i> ont été mises en œuvre	Quantité de ressources génétiques forestières <i>in situ</i>	<p>Nombre et liste d'essences couvertes par des programmes de conservation <i>in situ</i></p> <p>Superficie (ha) désignée et gérée à des fins de conservation <i>in situ</i>, par essence</p> <p>Nombre de populations conservées <i>in situ</i>, par essence</p>
		Quantité de ressources génétiques forestières conservées <i>ex situ</i>	<p>Nombre et liste d'essences couvertes par des programmes de conservation <i>ex situ</i></p> <p>Superficie (ha) désignée et gérée à des fins de conservation <i>ex situ</i>, par essence</p> <p>Nombre de populations conservées <i>ex situ</i>, par essence</p>

			<p>Nombre d'échantillons conservés <i>ex situ</i> (banques de semences et de clones), par essence</p> <p>FIN DES MOYENS DE VÉRIFICATION EXAMINÉS</p>
Utilisation durable, mise en valeur et gestion des ressources génétiques forestières	L'utilisation et la mise en valeur des ressources génétiques forestières sont améliorées	Essences couvertes par les programmes semenciers et de sélection (y compris la coopération internationale en matière de sélection et les activités menées par le secteur privé)	<p>Nombre et liste d'essences couvertes par des programmes semenciers nationaux</p> <p>Nombre et liste d'essences couvertes par des programmes de sélection nationaux</p>
		Production de matériels forestiers de reproduction	<p>Superficie (ha) et nombre de peuplements semenciers, par essence</p> <p>Superficie (ha) et nombre de vergers semenciers, par essence</p> <p>Quantité (nombre annuel moyen) de matériel végétal produit par macro et micropropagation, par essence</p>
		État d'avancement des programmes de sélection	Cycle d'essais et de sélection (1re, 2e générations, etc.), par essence
Politiques, institutions et renforcement des capacités	Les politiques et les capacités favorisant la conservation et l'utilisation durable des ressources génétiques forestières sont renforcées	Prise en compte de la conservation et de l'utilisation des ressources génétiques forestières dans les politiques nationales pertinentes*	<p>Nombre de pays ayant intégré la conservation et l'utilisation des ressources génétiques forestières dans leurs programmes forestiers nationaux et/ou leurs politiques forestières nationales</p> <p>Nombre de pays ayant intégré la conservation et l'utilisation des ressources génétiques forestières dans leurs plans d'action nationaux relatifs à la diversité biologique et/ou dans les politiques connexes</p> <p>Nombre de pays ayant intégré la conservation et l'utilisation des ressources génétiques forestières dans leurs stratégies nationales d'adaptation au changement climatique</p>

		Participation à la collaboration régionale/sous-régionale sur les ressources génétiques forestières	Nombre de pays participant à des réseaux régionaux/sous-régionaux sur les ressources génétiques forestières
		Participation à la coopération internationale en matière de recherche et de développement sur les ressources génétiques forestières	Nombre de pays et d'organismes nationaux participant à la coopération internationale en matière de recherche et de développement sur les ressources génétiques forestières

- * On entend par objectifs les moyens d'évaluer la mise en œuvre du Plan d'action mondial. Ils sont issus de la compilation des priorités stratégiques identifiées par le Plan.
- ** Dans le contexte du suivi de l'état de conservation, d'utilisation et de mise en valeur des ressources génétiques forestières, l'établissement des rapports nationaux peut être fondé sur des données recueillies au niveau national et/ou infranational, car certains pays peuvent ne pas avoir de systèmes en place au niveau national, mais en avoir au niveau infranational.

ANNEXE E

**CALENDRIER POUR LE SUIVI DE LA MISE EN ŒUVRE DU
PLAN D'ACTION MONDIAL POUR LA CONSERVATION, L'UTILISATION DURABLE ET LA
MISE EN VALEUR DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES, Y COMPRIS
LES ÉTAPES CLÉS DE L'ÉLABORATION DU DEUXIÈME RAPPORT SUR L'ÉTAT DES
RESSOURCES GÉNÉTIQUES FORESTIÈRES DANS LE MONDE**

Calendrier	Étapes/Activités
Étapes préparatoires	
2017	La Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture (CRGAA), à sa seizième session, examine: <ul style="list-style-type: none"> x le rapport intérimaire de la FAO; x les objectifs et indicateurs relatifs aux ressources génétiques forestières; x le calendrier pour le suivi de la mise en œuvre du Plan d'action mondial.
Mars 2017	Mise au point définitive des <i>Directives pour l'élaboration des rapports intérimaires des pays</i> en consultation avec les membres du groupe de travail et les points focaux nationaux. Diffusion des <i>Directives pour l'élaboration des rapports intérimaires des pays / des directives sur les rapports intérimaires des réseaux régionaux et des organisations internationales</i> .
Premier rapport sur la mise en œuvre	
Décembre 2017	Dernier délai pour la présentation des premiers rapports intérimaires des pays / des rapports intérimaires des réseaux régionaux et des organisations internationales.
2018	Le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières, à sa cinquième session, examine: <ul style="list-style-type: none"> x le rapport intérimaire de la FAO; x le projet de premier rapport sur la mise en œuvre, élaboré sur la base des premiers rapports intérimaires des pays / des rapports intérimaires des réseaux régionaux et des organisations internationales; x l'élaboration du <i>deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde</i>; x le <i>projet de Directives pour l'élaboration des rapports intérimaires des pays</i> (deuxième rapport sur la mise en œuvre et deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde).
2019	La CRGAA, à sa dix-septième session, examine: <ul style="list-style-type: none"> x le rapport intérimaire de la FAO; x le premier rapport sur la mise en œuvre, examiné par le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières, à sa cinquième session: x l'élaboration du <i>deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde</i>; x Le <i>projet de Directives pour l'élaboration des rapports intérimaires des pays</i> (deuxième rapport sur la mise en œuvre et deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde).

Calendrier	Étapes / Activités
Deuxième rapport sur la mise en œuvre / Élaboration du deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde	
Juin 2019	Diffusion des Directives pour l'élaboration des rapports intérimaires des pays / des directives sur les rapports intérimaires des réseaux régionaux et des organisations internationales.
2020	Le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières, à sa sixième session examine: <ul style="list-style-type: none"> x le rapport intérimaire de la FAO; x l'état d'avancement de l'élaboration du deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde; x l'état d'avancement de la présentation des rapports intérimaires des réseaux régionaux et des organisations internationales.
Juin 2020	Dernier délai pour la présentation des rapports intérimaires des pays en ce qui concerne le deuxième rapport sur la mise en œuvre et le Deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde. Dernier délai pour la présentation des rapports intérimaires des réseaux régionaux et des organisations internationales.
2021	La CRGAA, à sa dix-huitième session, examine: <ul style="list-style-type: none"> x le rapport intérimaire de la FAO; x l'état d'avancement de l'élaboration du deuxième rapport sur la mise en œuvre et du deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde;
2022	Le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières, à sa septième session examine: <ul style="list-style-type: none"> x le rapport intérimaire de la FAO; x le projet de deuxième rapport sur la mise en œuvre; x le projet de deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde.
2023	La CRGAA, à sa dix-neuvième session, examine: <ul style="list-style-type: none"> x le rapport intérimaire de la FAO; x le deuxième rapport sur la mise en œuvre, examiné par le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières, à sa septième session; x Le projet de deuxième rapport sur l'état des ressources génétiques forestières dans le monde, examiné par le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières, à sa septième session.
2024	Le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières, à sa huitième session, examine: <ul style="list-style-type: none"> x le rapport intérimaire de la FAO; x le projet de mise à jour du Plan d'action mondial.
2025	La CRGAA, à sa vingtième session, examine: <ul style="list-style-type: none"> x le rapport intérimaire de la FAO; x le projet de mise à jour du Plan d'action mondial, examiné par le Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières, à sa huitième session.

ANNEXE F

LISTE DES DOCUMENTS**Documents de travail**

CGRFA/WG-FGR-4/16/1	Ordre du jour provisoire
CGRFA/WG-FGR-4/16/1 Add.1 Rev.2	Ordre du jour annoté et calendrier provisoires
CGRFA/WG-FGR-4/16/2	Mise en œuvre du Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières
CGRFA/WG-FGR-4/16/3	Projet d'objectifs et d'indicateurs relatifs aux ressources génétiques forestières
CGRFA/WG-FGR-4/16/4	Projet de calendrier pour le suivi de la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières
CGRFA/WG-FGR-4/16/5	Élaboration de stratégies et plans d'action nationaux pour la conservation, l'utilisation durable et la mise en valeur des ressources génétiques forestières
CGRFA/WG-FGR-4/16/6	Élaboration d'éléments propres aux sous-secteurs des ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture en matière d'accès et de partage des avantages
CGRFA/WG-FGR-4/16/7	Examen de la mise en œuvre du Programme de travail pluriannuel et projet de Plan stratégique 2018-2027 de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture

Documents d'information

CGRFA/WG-FGR-4/16/Inf.1 Rev. 2	Statut du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources génétiques forestières, et membres et suppléants élus par la Commission à sa quinzième session ordinaire
CGRFA/WG-FGR-4/16/Inf.2	Liste des documents
CGRFA/WG-FGR-4/16/Inf.3 Rev. 2	Note d'information
CGRFA/WG-FGR-4/16/Inf.4	Liste des délégués et des observateurs